



Karta bezpečnostných údajov

AFFINITY WG

podľa Nariadenia EP a Rady (ES) č. 1907/2006

Dátum vyhotovenia : 10/01/1996

Verzia : 13

Strana : 1/9

Dátum prepracovania: 19/03/2008

1. Identifikácia látky/prípravku a spoločnosti /podniku

1.1. Chemický názov látky/obchodný názov prípravku:

carfentrazone-ethyl + isoproturon/Affinity WG

1.2. Doporučený účel použitia:

Herbicíd

1.3. Identifikácia spoločnosti alebo podniku

F&N Agro Slovensko s.r.o,
Rožňavská cesta 34, 821 04 Bratislava
IČO: 31362800
Telefón: 00421-2-434 29 903
Fax: 00421-2-434 29 936

Meno/obchodné meno a sídlo zahraničného výrobcu:

FMC Corporation, Agricultural Chemical Group,
1735 Market Street, Philadelphia,
PA 19103 USA

1.4. Toxikologické informačné stredisko:

telefón: 001 800 12131415 (USA)
00421-254774166 (Limbová 5, 833 05, Bratislava - SR)

2. Identifikácia nebezpečenstiev / rizík

Škodlivý.

Nebezpečný pre životné prostredie

Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.

Možnosť karcinogénneho účinku – karcinogén kategórie 3

Veľmi jedovatý pre vodné organizmy.

Môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

Mierne horľavý. Môže podporovať horenie pri vyšších teplotách.

Tepelný rozklad a horenie môže spôsobiť uvoľnenie vedľajších jedovatých látok.

3. Zloženie alebo informácie o prísadách:

Chemická charakteristika výroby:

Herbicíd na báze účinných látok:

carfentrazone-ethyl

IUPAC: 2-chloro-3-[2-chloro-5-(4-difluoromethyl-3-methyl-5-oxo-4,5-dihydro[1,2,4]triazol-1-yl)-4-fluorophenyl]ethyl ester kyseliny propiónovej

a

isoproturon

IUPAC: 3-(4-isopropylphenyl)-1,1-dimethylmočovina



Karta bezpečnostných údajov

AFFINITY WG

podľa Nariadenia EP a Rady (ES) č. 1907/2006

Dátum vyhotovenia : 10/01/1996

Verzia : 13

Strana : 2/9

Dátum prepracovania: 19/03/2008

Výrobok obsahuje tieto nebezpečné látky :

Názov	Obsah (v %)	Číslo CAS	Symboly nebezpečnosti a čísla R - viet čistej látky
1. carfentrazone-ethyl	0,75	128639-02-1	N; R50/53
2. isoproturon	50	34123-59-6	N; R40, R50/53

Slovné vyjadrenie výstražných symbolov a R-viet je špecifikované v 16. kapitole, ak sú spomenuté nebezpečné zložky.

4. Opatrenie pri prvej pomoci

4.1. Všeobecné:

Ak sa prejavia zdravotné ťažkosti, alebo v prípade pochybností, upovedomiť lekára a poskytnúť mu informácie z tejto bezpečnostnej karty.

4.2. Po nadýchaní:

Odniesť postihnutého zo zamoreného priestoru na čistý vzduch.
Pokiaľ ťažkosti pretrvávajú, zavolať lekára.

4.3. Po kontakte s pokožkou:

Odstrániť všetok zasiahnutý odev a obuv. Okamžite omývať zasiahnuté miesto vodou a mydlom. Pokiaľ došlo k podráždeniu pokožky a podráždenie pretrváva, zaistite lekársku pomoc.

4.4. Po zasiahnutí očí:

Najmenej 15 minút vymývať prúdom pitnej vody, pri podráždení očí a jeho pretrvávaní vyhľadať odborného lekára.

4.5. Po požití:

Vypiť 1 - 2 poháre vody, prípadne užiť niekoľko tabliet medicínalného uhlia.
Ak je postihnutý v bezvedomí, nikdy nič nepodávať ústami.
Pri akýchkoľvek pretrvávajúcich problémoch, vyhľadať lekársku pomoc.

5. Protipožiarne opatrenia:

5.1. Vhodné hasiace prostriedky:

oxid uhličitý (CO₂), hasiaca pena, hasiaci prášok

5.2. Hasiace prostriedky, ktoré z bezpečnostných dôvodov nesmú byť použité:

voda (prípravok je nebezpečný pre životné prostredie)

5.3. Osobitné nebezpečenstvo expozície spôsobené látkou ako takou alebo prípravkom, produktmi horenia, vzniknutými plynmi:



Karta bezpečnostných údajov

AFFINITY WG

podľa Nariadenia EP a Rady (ES) č. 1907/2006

Dátum vyhotovenia : 10/01/1996

Verzia : 13

Strana : 3/9

Dátum prepracovania: 19/03/2008

Pri požiarom zásahu musia byť použité izolačné dýchacie prístroje pretože pri požiaroch môžu vzniknúť jedovaté plyny oxidy uhlíka (COx), oxidy dusíka (NOx), fluórovodík (HF), chlóróvodík (HCl)

5.4. Špeciálne ochranné prostriedky pre požiarnikov:

izolačný dýchací prístroj, kompletný ochranný odev.

5.5 Ďalšie informácie:

Štandardný postup pri hasení chemického požiaru.

Izolujte priestor požiariska. Kontaminovanú hasiacu vodu zbierajte oddelene do savého materiálu.

Zabráňte úniku do kanalizácie alebo zasiahnutiu recipientov povrchových vôd.

Nehaste oheň bez vhodných ochranných pomôcok.

Nevdychujte výpary.

6. Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1. Bezpečnostné opatrenia na ochranu osôb:

Zabrániť styku s pokožkou a očami.

Nezasahovať bez potrebného ochranného vybavenia ochranný odev a osobné ochranné pomôcky)

6.2. Bezpečnostné opatrenia na ochranu životného prostredia

Zachyťte rozliaty prípravok do savého materiálu (prípravok je nebezpečný pre životné prostredie)

Informovať príslušné orgány štátnej správy.

Zabrániť kontaminácii povrchových vôd a úniku prípravku do kanalizácie.

6.3. Odporúčané metódy zneškodnenia a čistenia:

Zachytiť do inertného savého materiálu. Mechanicky premiestniť do vhodného obalu na zneškodnenie.

Rozsiahlejší únik by mal byť prekrytý zvlhčeným inertným savým materiálom (kaolín, piesok, zemina), aby sa obmedzila prašnosť. Mechanicky premiestniť (napr. odsatím, čerpaním) všetok materiál do vhodného obalu k zneškodneniu. Obal označte.

K vyčisteniu a neutralizácii náradia a miesta úniku umyť roztokom vhodného alkoholu (napr. methanol, ethanol, izopropanol). Nasleduje umytie silným mydlovým roztokom.

Opakovať v prípade nevyhnutnosti.

Manipulácia s odpadovým materiálom – vid'. bod 13.

6.4. Ďalšie údaje:

Nevracajte rozliaty prípravok do originálneho obalu pre ďalšie použitie

7. Manipulácia a skladovanie:

7.1. Pokyny na manipuláciu :

technické opatrenia: odsávanie prachu

7.2. Pokyny na skladovanie :

Skladovať len v originálnych obaloch na chladnom, suchom, dobre vetranom mieste.



Karta bezpečnostných údajov

AFFINITY WG

podľa Nariadenia EP a Rady (ES) č. 1907/2006

Dátum vyhotovenia : 10/01/1996

Verzia : 13

Strana : 4/9

Dátum prepracovania: 19/03/2008

Neskladovať v blízkosti kúrenia, otvoreného ohňa alebo horúcich povrchov.
Skladujte oddelene od potravín, nápojov, krmív pre zvieratá.
Skladovať mimo dosah detí a zvierat.

8. Kontroly expozície a osobná ochrana:

8.1. Doporučené technické a iné opatrenia na obmedzenie expozície:

Zaistiť riadnu ventiláciu pracovného priestoru – odsávanie prachu

Ochrana dýchacích orgánov:	respirátor s chemickou vložkou
Ochrana rúk:	ochranné gumové rukavice
Ochrana očí:	ochranné okuliare alebo ochranný štít na tvár
Ochrana pokožky a tela:	ochranný odev s klobúkom či kapučňou Pri manipulácii s prípravkom vo veľkých objemoch ochranný odev z nepriepustného materiálu (Tyvek, apod.)

Hygienické pokyny:

Pred pracovnými prestávkami a ihneď po skončení práce s prípravkom umyť ruky.
Pri práci je zakázané jesť, piť a fajčiť. Znečistený odev od prípravku ihneď vyzliecť.
Zamedziť kontaktu s pokožkou, očami.
Pracovný odev uchovávať oddelene od ostatného oblečenia.
Prat' oddelene.

8.2. Osobné ochranné pracovné prostriedky:

Ochrana dýchacích ciest:	respirátor s chemickou vložkou
Ochrana očí:	ochranné okuliare s postrannými chráničmi
Ochrana rúk:	ochranné nitrilové alebo neoprénové rukavice
Ochrana tela:	ochranný odev

9. Fyzikálne a chemické vlastnosti:

- skupenstvo pri 20° C:	granule, sypké
- farba:	šedá až béžová
- zápach (vôňa):	žiadny, neurčitý
- hodnota pH:	7, vodná disperzia 1%
- teplota vzplanutia:	n/a
- samozápalnosť:	-
- hustota pri 20° C:	0,678 g/cm ³
- rozpustnosť vo vode pri 20° C:	dispergovateľný v/s vodou



Karta bezpečnostných údajov

AFFINITY WG

podľa Nariadenia EP a Rady (ES) č. 1907/2006

Dátum vyhotovenia : 10/01/1996

Verzia : 13

Strana : 5/9

Dátum prepracovania: 19/03/2008

10. Stabilita a reaktivita:

Podmienky, pri ktorých je výrobok stabilný: stabilný pri teplote okolitého prostredia a za normálnych podmienok použitia

Podmienky, ktorých vzniku treba zabrániť: neuvedené

Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť: neuvedené

Nebezpečné produkty rozkladu: normálnych podmienok skladovania nepodlieha rozkladu, pri požiari alebo termálnom rozklade oxidy uhlíka (CO_x), oxidy dusíka (NO_x), fluórovodík (HF), chlóróvodík (HCl)

11. Toxikologické informácie:

Údaje platné pre formulovaný prípravok:

11.1. Akútna toxicita:

LD₅₀ orálne potkan:
dávka: > 2 000 mg/kg

LD₅₀ dermálne potkan:
dávka: > 2 000 mg/kg

Inhalačná toxicita, potkan:
LC₅₀ > 5,15 mg / l / 4h
(max. dosiahnutá koncentrácia, žiadna mortalita)

Podráždenie kože : žiadne podráždenie kože

Podráždenie očí : žiadne podráždenie očí

Precitlivenosť (senzibilizácia): Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.

Špecifické účinky: karcinogén 3. kategórie

12. Ekologické informácie:

12.1. Perzistencia: isoproturon: polčas rozpadu (pôda) 30 dní
carfentrazone-ethyl: - ,, - < 1,5 dňa
- ,, - (voda) 8,3 dňa (pH 5)

12.2. Bioakumulácia:

rozdeľovací koeficient oktanol/voda: isoproturon: < 3
carfentrazone-ethyl: 3,36

biokoncentračný faktor: carfentrazone-ethyl: BCF=159



Karta bezpečnostných údajov

AFFINITY WG

podľa Nariadenia EP a Rady (ES) č. 1907/2006

Dátum vyhotovenia : 10/01/1996

Verzia : 13

Strana : 6/9

Dátum prepracovania: 19/03/2008

12.3. Ekotoxicita:

prípravok ako je formulovaný: Veľmi toxický pre vodné organizmy.
Môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

Účinky na vodné organizmy: carfentrazone-ethyl: Veľmi toxický pre vodné organizmy.
EC 50 (riasy) : 0,2 mg/l
LC 50 (ryby) : 42 mg/l

isoproturon: Veľmi toxický pre vodné organizmy.
EC 50 (riasy) : 0,03 mg/l
LC 50 (ryby) : 37 - 74 mg/l

Toxicita na vtákov: carfentrazone-ethyl: LD 50 > 2 000 mg/kg

Zabráňte prieniku prípravku do kanalizácie a recipientov povrchových vôd.

13. Informácie o zneškodňovaní

Je zakázaná likvidácia zvyškov prípravku vylieváním do kanalizácie alebo tečúcich vôd.

Odpad zneškodniť podľa odpovedajúcich miestnych opatrení.

Zvyšky prípravku a kontaminované obaly spáliť v zariadení odpovedajúcom miestnym i štátnym predpisom a zákonom.

SR: Zákon č.409/2006 - Úplné znenie zákona č. 223/2001 Z.z., o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Vyhláška MŽP SR č. 129/2004 Z.z., ktorou sa mení vyhláška MŽP SR č. 284/2001 Z.z., ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov v znení vyhlášky č.409/2002 Z.z.

EU: Podľa Nariadenia 2000/532/EC:

číslo odpadu: 02 01 08 (agrochemický odpad obsahujúci nebezpečné látky)

14. Informácie o preprave a doprave:

14.1. Pozemná doprava

ADR1)/RID₂):

- Pomenovanie: tuhá látka ohrozujúca životné prostredie, i.n., obsahuje carfentrazone-ethyl a isoproturon
- Trieda: 9
- Klasifikačný kód: M7
- Identifikačné číslo nebezpečnosti látky: 90
- Obalová skupina: III
- Číslo UN: 3077

podľa Nariadenia EP a Rady (ES) č. 1907/2006

Dátum vyhotovenia : 10/01/1996

Verzia : 13

Strana : 7/9

Dátum prepracovania: 19/03/2008

14.2. Iný druh dopravy:

námorná IMO/IMDG:

- Trieda: 9
- Číslo UN: 3077
- Obalová skupina: III

letecká ICAO/IATA:

- Trieda 9
- Číslo UN/ID: 3077
- Obalová skupina: III

1) ADR: doprava po ceste

2) RID: doprava po železnici

15. Regulačné informácie:

Užívateľ musí dodržiavať existujúce právne predpisy daného štátu pre používanie, skladovanie, označovanie a prepravu pesticídov.

Identifikácia nebezpečnej látky alebo prípravku:

Obsahuje: účinná látka – isoproturon 50% hmot.
- carfentrazone-ethyl 7,5% hmot.

15.1. Klasifikácia výrobku

15.1.1. varovné označenie podľa zvláštneho predpisu₃:



Xn - Škodlivý



N - Nebezpečný pre životné prostredie

15.1.2. názvy chemických látok uvádzaných v texte označenia obalu: carfentrazone-ethyl
isoproturon

15.1.3. čísla a slovné znenie priradených R – viet₃ :

- R 40 : Možnosť karcinogénneho účinku
- R 43 : Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou
- R 50/53 Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia

15.1.4. čísla a slovné znenie priradených S – viet₃ :

- S 2: Uchovávať mimo dosahu detí
- S 13: Uchovávať mimo dosah potravín, nápojov a krmív pre zvieratá



Karta bezpečnostných údajov

AFFINITY WG

podľa Nariadenia EP a Rady (ES) č. 1907/2006

Dátum vyhotovenia : 10/01/1996

Verzia : 13

Strana : 8/9

Dátum prepracovania: 19/03/2008

- S 20/21: Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite
S 24: Zabráňte kontaktu s pokožkou
S 36/37: Noste vhodný ochranný odev a rukavice
S 46: V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie
S 57: Uskutočnite náležitú kontrolu, aby ste zabránili kontaminácii
S 61: Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Oboznámte sa so špeciálnymi inštrukciami, kartou bezpečnostných údajov

^{3/} Označenia s priradeným písmenom R a príslušným číselným kódom sú štandardnými vetami, ktoré označujú špecifické nebezpečenstvo podľa smernice 67/548/EEC o klasifikácii, balení a označovaní nebezpečných látok a jej doplnkov.

Označenia s priradeným písmenom S a príslušným číselným kódom sú štandardnými pokynmi pre bezpečné zaobchádzanie podľa smernice 67/548/EEC o klasifikácii, balení a označovaní nebezpečných látok a jej doplnkov.

15.1.5. Dodatočné vety:

Predpísané vety na etikete:

Zabráňte ohrozeniu človeka a životného prostredia, postupujte podľa návodu na použitie.

- Vč3 Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je pre včely prijateľné.
Z 4 Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je pre domáce, hospodárske a voľne žijúce zvieratá prijateľné.
Vt 5 Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je pre vtáky prijateľné.
Vo 2 Pre ryby a ostatné vodné živočíchy jedovatý.
V 3 Riziko vyplývajúce z použitia prípravku pri dodržaní predpísanej dávky alebo koncentrácie je prijateľné pre populácie: dážďovky.
SPI Neznečisťovať vodu prípravkom alebo jeho obalom. Nečistiť aplikačné zariadenia v blízkosti povrchových vôd. Zabrániť kontaminácii prostredníctvom odtokových kanálov z poľnohospodárskych dvorov a vozoviek, ciest.
SPe3 Na účely ochrany vodných organizmov dodržať ochrannú zónu (3 m) od hladín tečúcich a stojatých vôd.

Dbajte o to, aby sa prípravok v žiadnom prípade nedostal do tečúcich a stojatých vôd vo voľnej prírode !
Neaplikujte v blízkosti hladín tečúcich a stojatých vôd ! Dodržujte ochrannú zónu !
Uložte mimo dosah zvierat !

Prípravok v tomto veľkospotrebitel'skom balení nesmie byť ponúkaný alebo predávaný širokej verejnosti.

16. Ďalšie informácie:

Plné znenie R-viet, uvedených v kapitole 3:

R40 Možnosť karcinogénneho účinku



Karta bezpečnostných údajov

AFFINITY WG

podľa Nariadenia EP a Rady (ES) č. 1907/2006

Dátum vyhotovenia : 10/01/1996

Verzia : 13

Strana : 9/9

Dátum prepracovania: 19/03/2008

R50/53 Veľmi jedovatý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej vo vodnej zložke životného prostredia.

Doporučené použitie: herbicíd

Používateľ tohto prípravku je povinný dbať na všetky národné predpisy, ktoré môžu mať vzťah k použitiu tohto prípravku.

Prehlásenie:

Bezpečnostná karta obsahuje údaje potrebné pre zaistenie bezpečnosti a ochrany pri práci a ochrany životného prostredia. Uvedené údaje zodpovedajú súčasnému stavu vedomostí a skúseností a sú v súlade s platnými právnymi predpismi a uvedené v dobrej viere. Nemôžu byť považované za záruku vhodnosti a použiteľnosti prípravku pre konkrétnu aplikáciu.